

Schweizerischer Verband
der Ernährungsberater/innen

Association suisse
des diététiciens-ne-s

Associazione Svizzera
delle-dei Dietiste-i

STATUTO



SVDE ASDD

I. Denominazione, scopo e sede dell'Associazione

Art. 1 Denominazione e sede

L'Associazione Svizzera delle-dei Dietiste-i (ASDD), der Schweizerische Verband der Ernährungsberater/innen (SVDE), l'Association suisse des diététicien-ne-s (ASDD), è l'associazione professionale delle dietiste e dei dietisti legalmente riconosciuta.

L'ASDD è neutrale dal punto di vista politico e religioso.

L'ASDD è un'associazione ai sensi degli articoli 60 e segg. del Codice Civile Svizzero, con sede legale nella sua sede aziendale.

Art. 2 Scopo

L'ASDD ha come scopo:

- a) informazione ai membri sulle questioni attuali relative alla dietetica e alla nutrizione;
- b) organizzazione e promozione di corsi di aggiornamento regolari;
- c) collaborazione con i corsi di studio "Nutrizione e Dietetica" delle Scuole universitarie professionali;
- d) rappresentare gli interessi dei membri verso le autorità e tutte le associazioni di categoria professionali aventi gli stessi scopi;
- e) promozione dei contatti e della collaborazione con istituzioni nazionali e internazionali aventi analoghi interessi;
- f) percepire e diffondere informazioni nutrizionali all'opinione pubblica.

Per perseguire questi scopi l'ASDD ha facoltà di adottare delibere vincolanti e di stabilire regolamenti.

L'ASDD può avere un Ufficio collocamento.

II. Adesione

Art. 3 Categorie di membri

L'ASDD ha le seguenti categorie di membri individuali:

- a) Membri attivi
- b) Membri pensionati
- c) Membri studenti
- d) Membri onorari
- e) Membri straordinari

Art. 3.1 Membri attivi

I membri attivi sono dietiste/i che dispongono di comprovata formazione di base riconosciuta ai sensi dell'OAMal Art. 50a, par. 1, lettera a).

La richiesta di status di membro attivo deve essere inoltrata per iscritto alla sede dell'ASDD.

I membri attivi pagano un contributo associativo e hanno diritto di voto e di eleggibilità. Possono collaborare attivamente all'interno degli organi e dei gruppi dell'Associazione.

Art. 3.2 Membri pensionati

I membri pensionati sono ex-membri attivi che hanno raggiunto la regolare età pensionabile di legge.

All'inizio dell'anno in cui si raggiunge la regolare età pensionabile, un membro attivo passa automaticamente allo status di membro pensionato, a prescindere se l'attività professionale venga sospesa in quella data precisa.

I membri pensionati pagano un contributo associativo ridotto. Hanno diritto di voto e di eleggibilità e possono far parte attivamente degli organi e gruppi dell'Associazione, ad eccezione del Comitato direttivo.

Art. 3.3 Membri studenti

I membri studenti frequentano in modo comprovato il Bachelor in "Nutrizione e Dietetica" presso una Scuola universitaria professionale svizzera riconosciuta.

La richiesta di status di membro studente deve essere inoltrata per iscritto alla sede dell'ASDD. All'ottenimento del BSc in Nutrizione e Dietetica, il membro studente passa automaticamente allo status di membro attivo. Uno scambio di informazioni con le Scuole universitarie professionali a questo proposito è ammesso.

I membri studenti pagano un contributo associativo. Hanno diritto di voto e di eleggibilità e possono far parte attivamente degli organi e gruppi dell'Associazione, ad eccezione del Comitato direttivo, della commissione deontologica e della commissione Ricorsi.

Art. 3.4 Membri onorari

Coloro i quali si sono particolarmente distinti in ambito ASDD e hanno ottenuto un riconoscimento particolare, possono essere eletti membri onorari dall'Assemblea generale. Un membro onorario non deve essere necessariamente una/un dietista riconosciuta/o.

I membri onorari non pagano alcun contributo associativo.

I diritti e gli obblighi dei membri onorari sono definiti in base allo status che avrebbero di norma.

Art. 3.5 Membri straordinari

I membri straordinari sono titolari di diplomi e certificati che non corrispondono alle condizioni di ammissione dei membri attivi oppure medici ed esperte/i, che si occupano di questioni nutrizionali.

I membri straordinari pagano un contributo associativo. Non hanno diritto di voto e di eleggibilità, tuttavia partecipano con voto consultivo all'Assemblea generale e a gruppi dell'Associazione.

Art. 4 Ammissione

Coloro i quali desiderano essere ammessi come membri nell'ASDD, devono presentare richiesta scritta presso la sede. Le norme specifiche sono illustrate nell'Articolo 3.

Il Comitato direttivo delibera in via definitiva sull'ammissione.

Con la loro ammissione nell'Associazione i membri sostengono l'Associazione nelle sue attestazioni e attività e rispettano lo statuto, il Codice deontologico e le delibere dell'Assemblea generale e del Comitato direttivo.

Art. 5 Perdita dello status di membro

Lo status di membro decade:

- a) a seguito di dimissioni;
ogni membro può presentare le sue dimissioni alla sede per iscritto, con preavviso di tre mesi da fine anno. Le dimissioni non esonerano il membro dai suoi obblighi finanziari (ai sensi dell'art. 18). Con la cessazione dello status di membro decadono tutti i diritti nei confronti dell'ASDD, in particolare qualsiasi diritto alla titolarità delle qualifiche conferite dall'ASDD, all'uso dei servizi e al patrimonio dell'Associazione.
- b) per morte del membro;
- c) per esclusione a causa di inadempienza degli obblighi finanziari;
- d) per esclusione a causa di inadempienza dell'obbligo professionale, in caso di grave violazione del Codice deontologico o degli interessi dell'ASDD;
- e) qualora si venga a conoscenza che lo status di membro sia stato ottenuto con dati falsi.

Per quanto non specificato è l'Assemblea generale a decidere in merito all'esclusione dei membri di tutte le categorie. È ammessa l'esclusione senza indicazione delle motivazioni.

Art. 6 Gruppi

I membri dell'Associazione possono riunirsi in gruppi regionali, professionali e d'interesse che possono essere riconosciuti dall'ASDD. Soltanto i membri attivi possono guidare i gruppi ASDD. Un regolamento speciale per ogni gruppo, emanato dal Comitato direttivo, precisa i requisiti necessari, i diritti e gli obblighi per il riconoscimento come gruppo dell'ASDD. Il riconoscimento e il disconoscimento sono di competenza del Comitato direttivo.

III. Organi

Art. 7 Organi di amministrazione e di controllo

- a) Assemblea generale;
- b) Comitato direttivo;
- c) Commissioni dell'Assemblea generale;
- d) Organo di revisione;
- e) Sede

Art. 8 L'Assemblea generale

L'Assemblea generale è l'organo supremo dell'Associazione. È presieduta dalla/dal Presidente o da una/un Vicepresidente. Le delibere dell'Assemblea generale devono essere verbalizzate. Il verbale deve essere firmato dalla/dal Presidente e dall'Amministratrice/ dall'Amministratore. L'Assemblea generale si riunisce in via ordinaria una volta all'anno.

I membri che hanno diritto di voto nell'Assemblea generale e desiderano che venga trattato un argomento nell'ordine del giorno, devono presentarne richiesta scritta al Comitato direttivo al massimo 50 giorni prima dell'Assemblea generale.

Le convocazioni per l'assemblea generale ordinaria e straordinaria, con indicazione degli argomenti all'ordine del giorno, devono essere inviate almeno un mese prima dell'assemblea all'ultimo indirizzo indicato dal membro al Comitato direttivo o alla sede dell'ASDD.

Il Comitato direttivo può convocare un'assemblea generale straordinaria. Il Comitato direttivo è tenuto a convocare l'assemblea se almeno 1/5 dei membri aventi diritto di voto lo richiedono per iscritto, indicando gli argomenti da trattare.

Art. 8.1 Competenze dell'Assemblea generale

L'Assemblea generale ha le seguenti competenze:

- a) nomina la/il Presidente e i membri del Comitato direttivo;
- b) nomina i membri dell'organo di revisione;
- c) approva il rapporto annuale;
- d) approva il bilancio consuntivo e il rapporto di revisione; dà scarico
- e) approva il programma annuale e il budget;
- f) approva o modifica lo statuto;

- g) approva o modifica le linee guida e la politica dell'Associazione;
- h) emana e modifica un Codice deontologico vincolante per i membri;
- i) emana e modifica un regolamento sui formazione continua e aggiornamento professionale, vincolante per i membri;
- j) stabilisce le quote annuali dei membri;
- k) nomina i membri onorari;
- l) esclude i membri di tutte le categorie, ai sensi dell'art. 5;
- m) delibera sulle transazioni che le vengono sottoposte dal Comitato direttivo;
- n) delibera sulle richieste dei membri in relazione agli argomenti iscritti all'ordine del giorno;
- o) scioglie l'associazione e approva il conto liquidazione;
- p) nomina i membri della commissione deontologica;
- q) nomina i membri della commissione ricorsi;
- r) approva i rapporti delle loro commissioni;
- s) decide sui regolamenti delle sue commissioni

Art. 8.2 Votazioni ed elezioni

In quanto membri dell'Associazione, i membri del Comitato hanno diritto di voto durante l'Assemblea generale, ma non sono autorizzati a dare lo scarico.

Le votazioni e le elezioni nell'Assemblea generale si svolgono secondo le seguenti regole:

- a) Per gli affari correnti è sufficiente la maggioranza semplice dei voti espressi. In caso di parità dei voti, il voto determinante è quello della/del Presidente.
- b) Le modifiche allo statuto necessitano della maggioranza dei 2/3 dei voti presenti.
- c) Lo scioglimento dell'Associazione necessita di una maggioranza dei 2/3 dei voti presenti.
- d) Per le elezioni al primo turno è necessaria la maggioranza assoluta, al secondo turno la maggioranza relativa.

Il voto è segreto a meno che non venga deliberato il voto pubblico dalla maggioranza semplice dei voti espressi.

La votazione sull'esclusione dei membri è sempre segreta.

Art. 9 Comitato direttivo

Il Comitato direttivo è costituito dalla/dal Presidente e da 4-8 membri, inclusi due vicepresidenti di diverse regioni linguistiche. Per la nomina dei membri del Comitato direttivo si deve tenere conto delle aree e delle lingue regionali nonché dei settori di attività.

La/Il Presidente e gli altri membri del Comitato direttivo vengono eletti in carica per quattro anni. È possibile una conferma della nomina a tempo indeterminato.

A eccezione della/del Presidente il Comitato direttivo si costituisce autonomamente.

Art. 9.1 Competenze del Comitato direttivo

Il Comitato direttivo rappresenta l'Associazione nei rapporti esterni. Esso svolge tutte le attività non espressamente affidate all'Assemblea generale. In particolare ha il compito di:

- a) ammettere i membri ed escludere i membri ai sensi dell'art. 5;
- b) convocare le assemblee generali, preparare gli argomenti da trattare ed eseguire le decisioni;
- c) stabilire i regolamenti; in particolare un regolamento sul marchio collettivo per l'utilizzo del label «Dietista ASDD»
- d) elaborare la politica dell'Associazione e i programmi di attività;
- e) elaborare la politica finanziaria e il controllo del bilancio preventivo;
- f) riconoscere i gruppi e vigilare su di essi e sulla collaborazione con gli stessi;
costituire, controllare e sciogliere le commissioni, i gruppi di lavoro e di progetto e formularne i compiti ;
- g) scegliere la sede e controllare la sua attività;
- h) informare i membri, in particolare mediante invio di comunicazioni scritte periodiche;
- i) organizzare opportunità di aggiornamento professionale per i membri;
- j) trattare gli affari correnti;
- k) svolgere tutti i compiti che non sono assegnati espressamente a un altro organo.

Art. 9.2 Potere di firma

Hanno potere di firma collettiva vincolante per l'ASDD la/il Presidente e un membro del Comitato direttivo o una/un rappresentante della sede.

Per gli affari correnti il Comitato direttivo decide sul potere di firma.

Art. 9.3 Convocazione e delibera

La riunione del Comitato direttivo viene convocata dalla/dal Presidente o, in caso di suo impedimento, dalla/dal vicepresidente all'occorrenza o su richiesta di due membri del Comitato direttivo.

La convocazione con indicazione degli argomenti all'ordine del giorno deve essere eseguita per iscritto, almeno una settimana prima della seduta. In casi urgenti è ammessa la riduzione di questo termine nonché la convocazione per via elettronica o telefonica.

Per delibere e votazioni è necessaria la presenza della maggioranza del Comitato direttivo.

Il Comitato direttivo delibera con maggioranza semplice dei voti espressi. La/Il Presidente esprime il proprio voto e, in caso di parità di voti, il suo voto è determinante.

Le delibere possono essere prese per circolazione degli atti.

Sulle sedute del Comitato direttivo deve essere stilato un verbale.

Art. 10 Commissioni dell'Assemblea generale

Art. 10.1 Commissione ricorsi (CR) si occupa dei ricorsi contro le decisioni del Comitato direttivo e della Commissione deontologica (CD). La CR si compone di tre - sette membri. Le mansioni e le competenze della CR sono definite in un regolamento. Il regolamento deve essere approvato dall'Assemblea generale.

Art. 10.2 La Commissione deontologica (CD) si occupa dei principi etico-professionali e delle questioni deontologiche. La CD si compone di tre - sette membri. Le mansioni e le competenze della CD sono definite in un regolamento. Il regolamento deve essere approvato dall'Assemblea generale.

Art. 10.3 La CD può pronunciare le **sanzioni** e i **provvedimenti** seguenti:

- a) richiamo scritto;
- b) frequenza a corsi e offerte di specializzazione;
- c) multe fino a CHF 20 000.-;
- d) esclusione dall'Associazione.

La Commissione determina la gravità e la portata delle sanzioni e dei provvedimenti in ogni singolo caso, tenendo conto del grado di violazione del Codice deontologico e del grado di colpevolezza del membro. Sanzioni e provvedimenti sono cumulabili.

In caso di condanna le spese processuali possono essere addebitate del tutto o in parte alla parte convenuta.

La CD informa il Comitato dell'ASDD in merito alle proprie decisioni e ad eventuali sanzioni o provvedimenti inflitti. Inoltre, nel caso in cui si decida di escludere un membro ASDD, vengono informate le autorità di controllo competenti.

Art. 11 Organo di revisione

L'Assemblea generale nomina un organo di revisione per la durata in carica di un anno. L'organo di revisione verifica il bilancio consuntivo e la contabilità dell'Associazione. Ogni anno presenta all'Assemblea generale un rapporto di revisione. In qualsiasi caso si applicano le disposizioni ai sensi dell'articolo 69b CC.

Art. 12 Sede

La sede è gestita da una società di servizi incaricata. Le mansioni vengono disciplinate da un contratto.

La sede è soggetta al controllo del Comitato direttivo.

Art. 13 Organo di pubblicazione

L'ASDD ha un sito web. Questo è l'organo di pubblicazione ufficiale dell'Associazione.

Art. 14 Archiviazione

Gli atti vengono conservati dalla sede dell'ASDD.

IV. Finanze

Art. 15 Finanze e responsabilità

Per i debiti dell'ASDD risponde esclusivamente il suo patrimonio. La responsabilità dei membri è limitata ai propri contributi associativi annuali scaduti.

Art. 16 Contributi associativi

L'entità e la scadenza dei contributi associativi sono stabilite dall'Assemblea generale.

Il contributo associativo deve essere corrisposto ogni anno solare.

I motivi di riduzione elencati nei seguenti articoli non sono cumulabili.

Art. 16.1 Per i primi due anni dopo il conseguimento del diploma i neodiplomati usufruiscono di una riduzione del 50% del contributo dei soci attivi.

Art. 16.2 I membri in condizioni finanziarie critiche usufruiranno di una riduzione del contributo dei membri attivi se presentano al Comitato direttivo una copia dell'ultima imposizione fiscale. Qualora il reddito dell'economia domestica rientri nelle direttive pubblicate dalla COSAS¹, sarà concessa una riduzione del 50% per la durata di un anno.

Art. 16.3 Presentando la prova della nascita di un figlio/una figlia, alla successiva fattura sarà applicata una riduzione una tantum del 50% per la durata di un anno.

Art 16.4 Presentando la prova dello studio in corso, finalizzato alla riqualificazione al livello MAS, M.Sc, M.A. o dottorato, alla successiva fattura sarà applicata una riduzione del 50% per la durata di un anno.

Art 16.5 Presentando la prova di spostamento della residenza all'estero, alla successiva fattura sarà applicata una riduzione del 50% per la durata di un anno.

¹ Conferenza svizzera delle istituzioni dell'azione sociale

Art. 17 Obblighi finanziari e diritti dei membri

Gli obblighi finanziari dei membri dimissionari o esclusi sono validi comunque fino alla fine dell'anno solare.

I membri dimissionari o esclusi perdono tutti i diritti nei confronti dell'ASDD; in particolare non hanno alcun diritto sul patrimonio dell'Associazione né hanno diritto alla restituzione dei contributi annuali corrisposti.

Art. 18 Esercizio finanziario

L'esercizio finanziario si chiude il 31 dicembre.

V. Disposizioni finali

Art. 190 Scioglimento dell'Associazione

In caso di scioglimento dell'Associazione, il patrimonio dell'Associazione viene trasferito a un'associazione svizzera avente analogo scopo o a un'opera di pubblica utilità, a seconda della delibera dell'Assemblea generale, con esclusione della distribuzione ai membri dell'Associazione.

In caso di scioglimento gli organi dell'Associazione restano in carica fino all'Assemblea generale conclusiva. La liquidazione del patrimonio dell'Associazione si svolge a opera del Comitato direttivo.

Art. 20 Interpretazione dello statuto

Il presente statuto è redatto in lingua tedesca, francese e italiana; in caso di difficoltà di interpretazione farà fede il testo tedesco.

Art. 21 Entrata in vigore

Il presente statuto è stato approvato dall'Assemblea generale del 9 aprile 2016 a Berna ed entrerà in vigore il 1° gennaio 2017. Esso sostituisce le versioni precedenti.

SVDE ASDD

La Presidente:



Gabi Fontana

L'Amministratrice:



Dott.ssa Karin Stuhlmann



SVDE ASDD

SVDE ASDD

Altenbergstrasse 29

Postfach 686

CH-3000 Bern 8

T 031 313 88 70

F 031 313 88 99

service@svde-asdd.ch

www.svde.ch / www.asdd.ch